

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services - EL
Division/Services professionnels en informatique -
division EL
4C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet IT PROFESSIONAL SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47051-144824/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 1000314824	Date 2013-10-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-606-26446	
File No. - N° de dossier 606el.47051-144824	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mansour, Silvana	Buyer Id - Id de l'acheteur 606el
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3519 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5925
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification numéro 001 comprend des questions reçues des soumissionnaires et les réponses connexes.

Q.1 Y a-t-il actuellement ou y a-t-il eu une entreprise qui fournit à l'ASFC ces services ou des services similaires ? Si oui, veuillez nous fournir le nom(s) de la société(s), date(s) du contrat et la valeur en dollar.

R. 1 Oui, il y a et il y a eu une entreprise qui a fourni à l'ASFC des services similaires à ceux requis dans le cadre de cette DDP. Les contrats ont été alloués à l'entreprise IBM. Le premier contrat date du 28 novembre 2012 ayant une valeur estimée à 2 millions de dollars le second contrat date du 28 mai 2013 ayant une valeur estimée à 1,9 million de dollars.

De plus, l'ASFC a acquis des services similaires évalués à environ 2,7 millions de dollars grâce à un contrat émis par l'Agence du revenu du Canada à IBM en 2009.

Q.2 Article 7.6 – Exigences relatives à la sécurité en ce qui concerne la protection des documents. Est-ce qu'une cote de sécurité d'installation valable au niveau SECRET, mais pas de cote de protection des documents est acceptable ? Est-ce que les fournisseurs sont tenus d'en avoir avant l'attribution du contrat ?

R.2 Oui, la cote de protection des documents doit être acquise avant l'attribution du contrat.

Q.3 Articles 6.1, 6.2 et 7.6 - Exigences relatives à la sécurité concernant les ressources. Est-ce que les ressources doivent détenir une cote de sécurité du personnel valable au niveau SECRET, ou la vérification de la cote de sécurité faite par l'ASFC est suffisante?

R.3 Oui, selon l'article 7.6 (2), les ressources doivent TOUS détenir une cote de sécurité du personnel valable au niveau SECRET, délivrée ou approuvée par la Direction de la sécurité industrielle canadienne (DSIC). De plus, l'ASFC va mener sa propre évaluation de la fiabilité.

Q.4 Article 5.0 de l'Énoncé des travaux : Faut-il soumettre des ressources dans toutes les douze catégories ou les soumissionnaires pourront en choisir ? Est-ce que l'attribution du contrat va être accordé à un entrepreneur pour mener à bien l'ensemble du projet ? Est-ce que le soumissionnaire peut soumettre plus d'une ressource dans chaque catégorie?

R.4 Oui, le soumissionnaire doit identifier des ressources pour chacune des douze catégories dans le nombre requis et indiqué pour chaque catégorie. Un seul contrat sera émis en résultat de cette Demande de proposition.

Q.5 Article 3.2 (b) (iv) Pour les projets antérieurs similaires : Est-ce que l'exigence suivante peut-être éliminée de cet article ?

Solicitation No. - N° de l'invitation

47051-144824/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

606e1

Client Ref. No. - N° de réf. du client

1000314824

File No. - N° du dossier

606e147051-144824

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

“... (i) le projet doit avoir été réalisé par le soumissionnaire lui-même (l'expérience acquise par un sous-traitant proposé ou une société affiliée au soumissionnaire ne compte pas);...”

R.5 Pas de changements à cet article. L'exigence demeure pareille comme dans la Demande de proposition.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DDP DEMEURENT LES MÊMES.